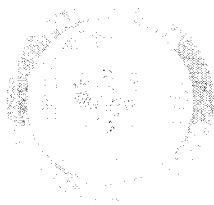


GARIOS. 604.17.2019

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W ZIELONEJ GÓRZE



65-470 Zielona Góra, ul. Jasna 10  
tel. (68) 325-46-71 do 75, fax (68) 351-47-96  
[www.bip.wsse.gorzow.pl/pszezielonagora/](http://www.bip.wsse.gorzow.pl/pszezielonagora/)  
e-mail: [pszezielonagora@wsse.gorzow.pl](mailto:pszezielonagora@wsse.gorzow.pl)  
NIP: 929-10-85-602

GARIOS

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W ZIELONEJ GÓRZE

NS-HK.530.21.2019

Zielona Góra, 29.03.2019 r.

Burmistrz Gminy Czerwieńsk  
ul. Rynek 25  
66-016 Czerwieńsk

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zielonej Górze, zgodnie z §23 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.) przesyła w załączeniu „*Ocenę obszarową jakości wody do spożycia na terenie powiatu zielonogórskiego – Gmina Czerwieńsk za 2018 rok*”.

Załączniki – 1

Załącznik nr 1 – Ocena obszarowa jakości wody do spożycia na terenie powiatu zielonogórskiego – Gmina Czerwieńsk za 2018 rok

Otrzymuje

1. adresat
2. a/a



# Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Zielonej Górze

## OCENA OBSZAROWA JAKOŚCI WODY DO SPOŻYCIA NA TERENIE POWIATU ZIELONOGORSKIEGO – ZIEMSKIEGO ZA 2018 ROK

Na podstawie § 23 ust. 1 oraz ust. 4 pkt 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 z późn. zm.).

### 3/9 Gmina Czerwieńsk

Lp.	Producent wody /przedsiębiorstwo wodociągowe	Nazwa wodociągu	Zaopatrzywane miejscowości	Wielkość produkcji wody w m <sup>3</sup> /d	Liczba ludności zaopatrzywanej w wodę	Sposób uzdatniania i dezynfekcji wody	Jakość wody stan na dzień 31.12.2018r.	Liczba okresowych ocen jakości wody	Przekroczenia wartości dopuszczalnych parametrów jakości wody	Zgłoszone reakcje niepożądane związane ze spożyciem wody	Postępowanie administracyjne prowadzone w 2018r.	Działania naprawcze prowadzone przez przedsiębiorstwa wodociągowe - kanalizacyjne
1.	POMAK SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ ul. Skłodowa 2 66-016 Czerwieńsk	Wodociąg publiczny Czerwieńsk	Czerwieńsk Czerwieńsk bez ul. Bocznej numery: 4, 4a, 5, ul. Kwiatowej numery: nr. 1, 1a, 3, 3a, 4, 5, 6, 9, 10, 11, 12, 13, 14, ul. Kolejowej numery: 7, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 16a, 17, 18, ul. Skłodowej numery: 1, 4a, 5, 5a, 6, 7, 10; Dobrzęcin; Wysokie	539,00	4256	brak	odpowiada przepisom rozporządzenia*	8	żelazo	-	decyzja umarzająca postępowanie	plukanie zbiorników w hydroforach oraz sieci wodociągowej w Czerwieńsku, badania jakości wody w ramach kontroli wewnętrznej
2.		Wodociąg publiczny Nietków	Nietków; Laski; Boryń	222,00	1894	filtracja, strącanie, napowietrzanie, odmanganianie, odżelazianie	warunkowo odpowiada przepisom rozporządzenia*	-	mętność żelazo	-	decyzja zmieniająca termin wykonania obowiązku	plukanie sieci wodociągowej w Nietkowie; badania jakości wody w ramach kontroli wewnętrznej
3.		Wodociąg publiczny Ploty	Ploty; Zagórze	135,00	1214	brak	odpowiada przepisom rozporządzenia*	4	-	-	-	-

## Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Zielonej Górze

4.	Wodociąg publiczny Nietkowice	Nietkowice; Sycowice; Bródki; Będów	76,00	1274	napowietrzanie, odmanganianie, odżelazianie	odpowiada przepisom rozporządzenia*	4	-	-	decyzja umarzająca postępowanie (żelazo)	-
	Wodociąg publiczny Sudol	Sudol; Lesniów Wielki; Lesniów Mały	87,00	936	filtracja, napowietrzanie, odmanganianie, odżelazianie	warunkowo odpowiada przepisom rozporządzenia*	1	żelazo mangan	-	decyzja zniemiająca termin wykonania obowiązku	plukanie zbiorników filtracyjnych w Stacji Uzdatniania Wody w Sudole oraz sieci wodociągowej w Sudole, Lesniowie Wielkim i Lesniowie Małym, badania jakości wody w ramach kontroli wewnętrznej
6.	Wodociąg publiczny Czerwiński PKP	Czerwińsk, ul. Boczna numery: 4, 4a, 5, ul. Kwiatowa numery: nr: 1, 1a, 3, 3a, 4, 5, 6, 9, 10, 11, 12, 13, 14, ul. Kolejowa numery: 7, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 16a, 17, 18, ul. Składowa numery: 1, 4a, 5, 5a, 6, 7, 10	85,00	350	filtracja, napowietrzanie, odmanganianie, odżelazianie	odpowiada przepisom rozporządzenia*	4	-	-	-	-
										Postępowanie egzekucyjne – wykonania obowiązków do 31.03.2019 r. (mangan)	

\* Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 z późn. zm.)



## Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Zielonej Górze

### Ryzyko zdrowotne:

Na terenie gminy Czerwieńsk w wodzie przeznaczonej do spożycia, dostarczanej konsumentom przez przedsiębiorstwo wodociągowo – kanalizacyjne występowało przekroczenie dopuszczalnych wartości parametrów fizykochemicznych (mętność, żelazo, mangan).

W roku 2018 w badanych próbkach stwierdzono przekroczenie: w **wodociągu publicznym w Czerwieńsku** dopuszczalnej zawartości żelaza, w **wodociągu publicznym w Nietkowie** dopuszczalnej mętności i zawartości żelaza, a w **wodociągu publicznym w Sudole** dopuszczalnej zawartości manganu i żelaza.

**Mangan** - jest jednym z najbardziej rozpowszechnionych metali w skorupie ziemskiej, najwyższa dopuszczalna wartość manganu wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 z późn. zm.) została ustalona na poziomie 50 µg/l. Dopuszczalne stężenie manganu określone zostało z uwagi na potrzebę zapewnienia odpowiedniej jakości wody. Podwyższona zawartość manganu może mieć wpływ na pogorszenie właściwości organoleptycznych wody, która z uwagi na zmianę barwy i mętności oraz metaliczny posmak może budzić uzasadnione zastrzeżenia konsumentów. Wg Światowej Organizacji Zdrowia (WHO), spożycie manganu w ilościach 8-9 mg/dobę nie wpływa negatywnie na zdrowie. Z uwagi, że woda nie jest głównym źródłem manganu w diecie oraz przyjmując margines bezpieczeństwa ustalono, że w pełni bezpieczne dla zdrowia ludzi stężenie manganu w wodzie przeznaczonej do spożycia wynosi 0,4 mg/l. W stężeniach wywołujących problemy z akceptowalnością wody do picia nie stanowi problemu zdrowotnego.

**Mętność** może być spowodowana obecnością w niej gliny, ilów, związków żelaza, manganu, substancji humusowych i mikroorganizmów - cząstek organicznych i mineralnych zawieszonych koloidalnie. Zawiesiny powodujące mętność wody mogą w istotny sposób ograniczać skuteczność dezynfekcji, zapewniając ochronę mikroorganizmom. Widoczne zmętnienie wody może mieć także negatywny wpływ na jej akceptowalność przez konsumentów. Mętność sama w sobie (np. wynikająca z zawartości substancji mineralnych w wodach podziemnych) nie zawsze stanowi zagrożenie dla zdrowia. Jest ona ważnym wskaźnikiem potencjalnej obecności zanieczyszczeń, które mogłyby mieć wpływ na zdrowie. Mętność, wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 z późn. zm.) ma być akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU.

**Żelazo** - najwyższa dopuszczalna wartość żelaza wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 z późn. zm.) została ustalona na poziomie 200 µg/l. Wg wytycznych Światowej Organizacji Zdrowia (WHO), brak jest podstaw do określenia wartości stężenia żelaza w wodzie przeznaczonej do spożycia, której przekroczenie stwarzałoby zagrożenie dla zdrowia ludzi. Dobowe zapotrzebowanie na żelazo wynosi około 800 µg /kg masy ciała (w zależności od płci i wieku). Odnosząc te wartości do stężenia żelaza w wodzie przeznaczonej do spożycia należy stwierdzić, że nawet znaczne przekroczenie poziomu uznanego za dopuszczalny w w/w rozporządzeniu nie stwarza zagrożenia dla zdrowia ludzi.

Wprowadzone ograniczenia uwzględniają przede wszystkim właściwości organoleptyczne wody, dużą zawartość żelaza w wodzie wywołuje wzrost jej mętności, zmianę barwy i pogarsza walory smakowe, może być powodem problemów eksploatacyjnych sieci wodociągowej, przede wszystkim w postaci wytrącania się osadów i w konsekwencji być przyczyną zgłaszania reklamacji przez odbiorców. Dla żelaza nie proponuje się zalecanej wartości opartej na kryterium bezpieczeństwa dla zdrowia. W stężeniach wywołujących problemy z akceptowalnością wody do picia nie stanowi problemu zdrowotnego.



## Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Zielonej Górze

Zgodnie z art. 5 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tj. Dz. U. z 2018 r. poz. 1152 z późn. zm.), przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne ma obowiązek zapewnić zdolność posiadanych urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych do realizacji dostaw wody w wymaganej ilości i pod odpowiednim ciśnieniem oraz dostaw wody i odprowadzania ścieków w sposób ciągły i niezawodny, a także zapewnić należytą jakość dostarczanej wody i odprowadzanych ścieków. Przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne jest obowiązane do prowadzenia regularnej wewnętrznej kontroli jakości wody.

Źródłem zaopatrzenia ludności w wodę na terenie gminy Czerwieńsk są zasoby wód podziemnych. Po analizie jakości wody oraz elementów ryzyka zdrowotnego dla konsumentów, związanego ze spożyciem wody, na podstawie wytycznych Światowej Organizacji Zdrowia (WHO), nie stwierdza się istotnych zagrożeń dla zdrowia mieszkańców gminy Czerwieńsk korzystających z wody dostarczanej przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne.

Kierownik Sekcji  
Higieny Komunalnej

*mgr Maria Jurkiewicz-Kaczmarek*  
Specjalista Zdrowia Publicznego